



**Conseil Économique
et Social**

Distr.
GENERALE

TRANS/WP.11/201
7 août 2000

FRANÇAIS
Original : ANGLAIS ET FRANCAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Groupe de travail du transport
des denrées périssables

(Genève, 30 octobre-2 novembre 2000)

ORDRE DU JOUR PROVISOIRE DE LA CINQUANTE-SIXIÈME SESSION

qui s'ouvrira au Palais des Nations, à Genève,
le lundi 30 octobre 2000 à 10 h 30

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
2. ÉLECTION DU BUREAU
3. ACTIVITÉS DES ORGANES DE LA CEE QUI SONT D'UN INTÉRÊT POUR LE GROUPE DE TRAVAIL
 - a) Comité des transports intérieurs
 - b) Groupe de travail de la normalisation des produits périssables et de l'amélioration de la qualité (WP.7)
4. ACTIVITÉS D'AUTRES ORGANISATIONS INTERNATIONALES QUI S'OCCUPENT DES PROBLÈMES INTÉRESSANT LE GROUPE DE TRAVAIL
 - a) Institut International du Froid (IIF)
 - b) Transfrigoroute International

ECE/TRANS/133, par. 88-90
ECE/TRANS/133/Add.1

5. MISE EN OEUVRE DE L'ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE DENRÉES PÉRISSABLES ET AUX ENGINS SPÉCIAUX À UTILISER POUR CES TRANSPORTS (ATP)
 - a) Informations sur la situation concernant la mise en oeuvre de l'Accord
 - b) Stations d'essai officiellement désignées par l'autorité compétente des pays parties à l'ATP et dont les procès verbaux d'essai pourraient servir pour la délivrance des attestations ATP
TRANS/WP.11/2000/3
 - c) Échange d'informations entre les Parties en vertu de l'Article 6 de l'ATP
TRANS/WP.11/200, par. 13-16 et annexe 1
6. AMENDEMENTS À L'ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE DENRÉES PÉRISSABLES ET AUX ENGINS SPÉCIAUX À UTILISER POUR CES TRANSPORTS (ATP) QUI SONT ENTRÉS EN VIGUEUR
TRANS/WP.11/200, par. 17-18
7. PROPOSITIONS D'AMENDEMENTS À L'ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE DENRÉES PÉRISSABLES ET AUX ENGINS SPÉCIAUX À UTILISER POUR CES TRANSPORTS (ATP)
 - a) Paragraphes 32 à 42 de l'Appendice 2, Annexe 1
Actualisation des coefficients de sécurité
TRANS/WP.11/200, par. 19-22
TRANS/WP.11/2000/9
 - b) Appendice 2 à l'Annexe 1 de l'ATP, paragraphe 55
Contrôle des températures de l'air pour le transport des denrées surgelées
TRANS/WP.11/2000/7
 - c) Appendice 1 à l'Annexe 2 de l'ATP
Contrôle des températures de l'air pour le transport des denrées surgelées
TRANS/WP.11/200, par. 23-26
8. PROCÉDURES D'AGRÉMENT DES VÉHICULES À COMPARTIMENTS ET TEMPÉRATURES MULTIPLES
TRANS/WP.11/200, par. 69
TRANS/WP.11/198, par 48-52 et annexe 4
TRANS/WP.11/2000/1
TRANS/WP.11/2000/2
9. RÉVISION DES ANNEXES DE L'ATP
TRANS/WP.11/200, par. 42-48
TRANS/WP.11/1999/5
et -/Add.1
TRANS/WP.11/2000/8
TRANS/WP.11/2000/11

- | | | |
|-----|--|--|
| 10. | MANUEL ATP | TRANS/WP.11/200, par. 49-55
TRANS/WP.11/1999/1
TRANS/WP.11/2000/4
TRANS/WP.11/2000/5
TRANS/WP.11/2000/10 |
| 11. | FACILITATION DU TRANSPORT INTERNATIONAL
DES DENRÉES PÉRISSABLES | TRANS/WP.11/200, par. 56-58 |
| 12. | PORTÉE DE L'ATP | TRANS/WP.11/200, par. 59-67
TRANS/WP.11/1998/8 |
| 13. | CAISSES VENDUES EN KIT | TRANS/WP.11/200, par. 68
TRANS/WP.11/1998/6 |
| 14. | PROCÉDURES DE DÉTERMINATION DE
L'EFFICACITÉ DES DISPOSITIFS RÉFRIGÉRANTS À
ACCUMULATEURS EUTECTIQUES | TRANS/WP.11/200, par. 69 |
| 15. | FLUIDES FRIGORIGÈNES ET AGENTS
D'EXPANSION | TRANS/WP.11/200, par. 70-72 |
| 16. | STATISTIQUES INTÉRESSANT L'ATP | TRANS/WP.11/200, par. 73-75 |
| 17. | PROCESSUS D'INTÉGRATION EN EUROPE
ET LEURS ÉVENTUELLES INCIDENCES SUR
L'APPLICATION DE L'ATP ENTRE LES PARTIES
À L'ACCORD | TRANS/WP.11/200, par. 76-77 |
| 18. | QUESTIONS DIVERSES | |
| 19. | PROGRAMME DE TRAVAIL POUR 2001-2005 | TRANS/WP.11/2000/6 |
| 20. | ADOPTION DU RAPPORT | |

* * * * *

NOTES EXPLICATIVES

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Conformément au règlement intérieur de la Commission, le premier point de l'ordre du jour provisoire est l'adoption de l'ordre du jour (TRANS/WP.11/201).

2. ÉLECTION DU BUREAU

Durant sa dernière session, le Groupe de travail a élu M. M. Eilsoe (Danemark) et M. Tkatchev (Fédération de Russie) respectivement Président et Vice-Président de sa cinquante-sixième session.

3. ACTIVITÉS DES ORGANES DE LA CEE QUI SONT D'UN INTÉRÊT POUR LE GROUPE DE TRAVAIL

a) Comité des transports intérieurs

A sa soixantième-deuxième session (15-17 février 2000), le Comité des transports intérieurs a adopté le rapport du Groupe de travail sur sa cinquante-cinquième session.

- b) Groupe de travail de la normalisation des produits périssables et de l'amélioration de la qualité (WP.7)

Le Groupe de travail sera informé des activités menées par le Groupe de travail de la normalisation des produits périssables et de l'amélioration de la qualité (WP.7).

4. ACTIVITÉS D'AUTRES ORGANISATIONS INTERNATIONALES QUI S'OCCUPENT DES PROBLÈMES INTÉRESSANT LE GROUPE DE TRAVAIL DU TRANSPORT DES DENRÉES PÉRISSABLES

- a) Institut International du Froid (IIF)

Le Groupe de travail sera informé des principaux résultats de la réunion des stations d'essai ATP, qui s'est tenue à Munich (Allemagne) du 2 au 4 mai 2000.

- b) Transfrigoroute International

Le Groupe de travail sera informé des activités récentes de Transfrigoroute International.

5. MISE EN OEUVRE DE L'ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE DENRÉES PÉRISSABLES ET AUX ENGINS SPÉCIAUX À UTILISER POUR CES TRANSPORTS (ATP)

- a) Informations sur la situation concernant la mise en oeuvre de l'Accord

A ce jour, les Etats ci-après sont devenus parties à l'Accord : Allemagne; Autriche; Belgique; Bosnie-Herzégovine; Bulgarie; Croatie, Danemark; Espagne; Estonie; Etats-Unis d'Amérique; Fédération de Russie; Finlande; France; Géorgie; Grèce; Hongrie; Irlande; Italie; Kazakstan; Luxembourg; Maroc; Norvège; Pays-Bas; Pologne; Portugal; République tchèque; Roumanie; Royaume-Uni; Slovaquie; Slovénie; Suède; [Yougoslavie].

- b) Stations d'essais officiellement désignées par l'autorité compétente des pays parties à l'ATP et dont les procès-verbaux d'essai pourraient servir pour la délivrance des attestations ATP

Le Groupe de travail pourrait inviter les Gouvernements des Etats contractants à communiquer des renseignements complémentaires sur les autorités compétentes délivrant les attestations de conformité, les stations d'essai officiellement reconnues et les adresses des organes à contacter en cas de difficulté, en vue d'une mise à jour du document TRANS/WP.11/2000/3.

- c) Échange d'informations entre les Parties en vertu de l'Article 6 de l'ATP

Le Groupe de travail sera saisi de toute information soumise par les Parties Contractantes en vertu de l'Article 6 de l'ATP.

6. AMENDEMENTS À L'ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE DENRÉES PÉRISSABLES ET AUX ENGINS SPÉCIAUX À UTILISER POUR CES TRANSPORTS (ATP) QUI SONT ENTRÉS EN VIGUEUR

Le Groupe de travail sera informé des amendements à l'ATP qui sont entrés en vigueur depuis la dernière session.

Le Groupe de travail voudra noter que :

- Le projet d'amendement à l'appendice 4 de l'annexe 1 de l'ATP, adopté par le Groupe de travail lors de sa dernière session (TRANS/WP.11/200, par. 32 et 33, et annexe 2) a été circulé par le dépositaire (voir C.N.70.2000.TREATIES-2); et
- La proposition d'amendement à l'annexe 3 de l'ATP a été circulée par le dépositaire (voir C.N.1038.1999.TREATIES-3); une Partie contractante a présenté une objection à son entrée en vigueur (voir C.N.347.2000.TREATIES-7).

7. PROPOSITIONS D'AMENDEMENTS A L'ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE DENRÉES PÉRISSABLES ET AUX ENGINS SPÉCIAUX A UTILISER POUR CES TRANSPORTS (ATP)

a) Paragraphes 32 à 42 de l'Appendice 2, Annexe 1

Actualisation des coefficients de sécurité

Cette question a été discutée lors de la deuxième session de la Sous-Commission des stations d'essais (Munich, 4-5 mai 2000). Une proposition du Danemark, sur cette question, est prévue pour la présente session (TRANS/WP.11/2000/9).

b) Appendice 2 à l'Annexe 1 de l'ATP, paragraphe 55

Le Groupe de travail voudra examiner une proposition soumise par l'Allemagne (TRANS/WP.11/2000/7).

c) Appendice 1 à l'Annexe 2 de l'ATP

Contrôle des températures de l'air pour le transport des denrées surgelées

Une proposition du Royaume-Uni, sur cette question, est prévue pour la présente session. Le Groupe de travail sera informé de l'entrée en vigueur de la Norme européenne (CEN 2830) sur les "Enregistreurs de température pour le stockage et la distribution des denrées alimentaires réfrigérées, congelées, surgelées et des crèmes glacées - Essais, performance, aptitude à l'emploi".

8. PROCÉDURES D'AGRÈMENT DES VÉHICULES À COMPARTIMENTS ET TEMPÉRATURES MULTIPLES

Le Groupe de travail voudra examiner les propositions soumises par l'Allemagne sur les procédures d'agrément des véhicules à compartiments et températures multiples (TRANS/WP.11/2000/1) et sur un modèle d'attestation pour ces véhicules (TRANS/WP.11/2000/2).

Le Groupe de travail sera informé des résultats d'une réunion de Transfrigoroute International (25 mai 2000) à ce sujet.

9. RÉVISION DES ANNEXES DE L'ATP

Le Groupe de travail voudra examiner le nouveau projet des annexes révisées par un consultant (TRANS/WP.11/2000/8, TRANS/WP.11/2000/11) et qui tiennent compte des recommandations faites par le Groupe lors de sa deuxième session (TRANS/WP.11/200, par. 43).

10. MANUEL ATP

Le Groupe de travail voudra examiner le rapport du groupe informel qui s'est réuni à Paris du 21 au 24 mars 2000 (TRANS/WP.11/2000/4) ainsi qu'une proposition de la France (TRANS/WP.11/2000/10).

Le Groupe voudra également examiner un projet de Manuel ATP préparé par le secrétariat (TRANS/WP.11/2000/5).

11. FACILITATION DU TRANSPORT INTERNATIONAL DES DENRÉES PÉRISSABLES

Le Groupe de travail sera informé des décisions du Comité d'administration de la "Convention internationale sur l'harmonisation des contrôles des marchandises aux frontières", relatives au projet d'annexe pour la facilitation du transport international des denrées périssables.

12. PORTÉE DE L'ATP

Lors de sa dernière session, le Groupe de travail a demandé au représentant de la Fédération de Russie de présenter un nouveau document officiel pour la présente session en tenant compte des observations présentées par les autres délégations (TRANS/WP.11/200, par. 67).

13. CAISSES VENDUES EN KIT

Il a été décidé de revenir à cette question après son examen au sein de la Sous-Commission des stations d'essais.

14. PROCÉDURES DE DÉTERMINATION DE L'EFFICACITÉ DES DISPOSITIFS RÉFRIGÉRANTS À ACCUMULATEURS EUTECTIQUES

Le Groupe a décidé de garder cette question à l'ordre du jour de sa présente session.

15. FLUIDES FRIGORIGÈNES ET AGENTS D'EXPANSION

Le Groupe de travail a décidé de garder cette question à l'ordre du jour de la présente session.

16. STATISTIQUES INTÉRESSANT L'ATP

Le Groupe de travail voudra examiner les modifications à apporter au questionnaire.

17. PROCESSUS D'INTÉGRATION EN EUROPE ET LEURS ÉVENTUELLES INCIDENCES SUR L'APPLICATION DE L'ATP ENTRE LES PARTIES À L'ACCORD

Le Groupe de travail a décidé de garder cette question à l'ordre du jour de sa présente session.

18. QUESTIONS DIVERSES

Il n'y a pas de proposition sous ce point de l'ordre du jour.

19. PROGRAMME DE TRAVAIL 2001-2005

Le Groupe de travail voudra examiner son projet de programme de travail préparé par le secrétariat (TRANS/WP.11/2000/6).

Date de la prochaine session

La date de la cinquante-septième session du Groupe de travail a été provisoirement fixée du 12 au 15 novembre 2001.

20. ADOPTION DU RAPPORT

Selon l'usage, le Groupe de travail adoptera le rapport sur sa cinquante-sixième session sur la base d'un projet rédigé par le secrétariat.



OFFICE DES NATIONS UNIES À GENÈVE

FORMULAIRE D'ENREGISTREMENT

Date:

Titre de la réunion

Délégation/Participant de (pays, organisation ou agence)

Participant: Nom M. Mme Melle

Prénom

Catégorie de participation

Chef de la délégation <input type="checkbox"/> Membre de la délégation <input type="checkbox"/> Observateur (pays) <input type="checkbox"/> Participation du / au du au ...	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Observateur (organisation) <input type="checkbox"/> ONG <input type="checkbox"/> Autre <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
---	--	---	--

Dans quelle langue préférez-vous recevoir les documents

Anglais

Français

Russe

Occupation officielle:

No de passeport :

Valable jusqu'au :

No de téléphone officiel :

No de télécopieur (Fax) :

Adresse E-mail :

Adresse officielle permanente :

Adresse à Genève :

Accompagné par son conjoint Oui

Non

Nom du conjoint

Prénom

A remplir lors de la délivrance de la carte d'identité

Signature du participant :

Signature du conjoint :

Date :

Réservé au Service de sécurité

No de la carte délivrée:

Initiales du fonctionnaire:

Security Identification Section

Open 0800 - 1700 non stop

